



regionálny
operačný
program

MINISTERSTVO PÔDOHOSPODÁRSTVA A ROZVOJA VIDIEKA SLOVENSKEJ REPUBLIKY
Riadiaci orgán pre Regionálny operačný program
sídlo: Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
poštová adresa: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava



**DODATOK Č. 2/ DZ221402201240102 (ĎALEJ LEN „DODATOK“)
K ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU
ČÍSLO Z2214022012401 (ĎALEJ LEN „ZMLUVA O POSKYTNUTÍ NFP“)
UZAVRETÝ MEDZI:**

1. ZMLUVNÉ STRANY

1.1. Poskytovateľ

názov : Ministerstvo pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR
sídlo : Dobrovičova 12, 812 66 Bratislava
Slovenská republika
poštová adresa pre agendu súvisiacu s projektom: Prievozská 2/B, 825 25 Bratislava
Slovenská republika
IČO : 00156621
DIČ : 2021291382
konajúci : Ľubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

(ďalej len „Poskytovateľ“)

1.2. Prijímateľ

názov : Obec Kapišová
sídlo : Kapišová 82, 090 01 Kapišová
Slovenská republika
konajúci : Pavol Fek, starosta
IČO : 00330531
DIČ : 2020808658
banka : VUB, a.s.
číslo účtu (vrátane predčíslia) a kód banky
predfinancovanie: 2719117153/0200
refundácia: 2719117153/0200

(ďalej len „Prijímateľ“)

2. PREDMET A ÚČEL DODATKU

- 2.1. Na základe dohody zmluvných strán sa mení a dopĺňa Zmluva o poskytnutí NFP v znení dodatku č. 1 DZ221402201240101 (ďalej len „Dodatok č.1“) nasledovným spôsobom:
- 2.2. V čl. 2 Predmet a účel zmluvy sa bod 2.4. nahrádza novým textom, ktorý znie:
„2.4. Prijímateľ sa zaväzuje prijať poskytnutý NFP a použiť ho v súlade s podmienkami stanovenými v tejto Zmluve a aktivity Projektu realizovať riadne a včas, avšak najneskôr v termíne ukončenia realizácie aktivít Projektu, t.j. do **30.09.2012**. Ak pred termínom ukončenia realizácie aktivít Projektu ~~nastane~~/vykoná sa nasledovný úkon/~~skutočnosť~~: „Prijímateľ uhradí poslednú faktúru v rámci Projektu“, na základe dohody zmluvných strán sa tento úkon/~~skutočnosť~~ považuje za ukončenie realizácie aktivít Projektu.“
- 2.3. Predmet podpory NFP uvedený v Zmluve o poskytnutí NFP v znení Dodatku č.1 sa ruší a v celom rozsahu sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku.
- 2.4. Ostatné ustanovenia Zmluvy o poskytnutí NFP zostávajú týmto dodatkom nezmenené.

3. ZÁVEREČNÉ USTANOVENIA

- 3.1. Dodatok nadobúda platnosť dňom doručenia Prijímateľom prijatého návrhu na jeho uzavretie Poskytovateľovi a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom.
- 3.2. Dodatok je vyhotovený v 4 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 3 rovnopisy dostane Poskytovateľ.
- 3.3. Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP príspevku číslo Z2214022012401.
- 3.4. Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

Za Poskytovateľa v Bratislave, dňa:

Podpis:

Lubomír Jahnátek, minister pôdohospodárstva a rozvoja vidieka SR

Za Prijímateľa v Kapišovej, dňa:

Podpis:

Pavol Fek, starosta obce Kapišová

Prílohy Dodatku č. 2:

Príloha č. 1 – Predmet podpory

Príloha č. 2 - PREDMET PODPORY NFP

1. Všeobecné informácie o Projekte

Názov Projektu	Rekonštrukcia požiarnej zbrojnice v obci Kapišová	
Kód ITMS	22140220124	
Operačný program	Regionálny operačný program	
Spoluufinancovaný z	Európsky fond regionálneho rozvoja a štátny rozpočet SR	
Prioritná os	4 Regenerácia sídiel	
Opatrenie	4.2 Infraštruktúra nekomerčných záchranných služieb	
Prioritná téma	Indikatívny podiel prioritnej témy z celkových výdavkov Projektu (%)	Forma financovania
54 – Iné opatrenia na zachovanie životného prostredia a predchádzanie rizikám	100 %	01 – nenávratná dotácia
Hospodárska činnosť	Indikatívny podiel hospodárskej činnosti z celkových výdavkov Projektu (%)	Územná oblasť
22 – iné nešpecifikované služby	100 %	05 - vidiecka

2. Miesto realizácie Projektu

NUTS II	SK 04 Východné Slovensko
NUTS III	SK 041 Prešovský kraj
Okres	Svidník
Obec	Kapišová
Ulica	–
Číslo	80

3. Ciele Projektu

Cieľ projektu	Zabezpečiť trvalú akcieschopnosť OHZ a zvýšiť bezpečnosť obyvateľov a ochranu ich majetku v spádovom území pri optimálnej energetickej a environmentálnej záťaži
Špecifický cieľ projektu 1	Rekonštrukcia požiarnej zbrojnice za účelom splnenia štandardov vybavenosti OHZ. SO-02-Žumpa + kanalizačná prípojka
Špecifický cieľ projektu 2	Rekonštrukcia požiarnej zbrojnice za účelom splnenia štandardov vybavenosti OHZ. SO-03-Plynová prípojka
Špecifický cieľ projektu 3	Rekonštrukcia požiarnej zbrojnice za účelom splnenia štandardov vybavenosti OHZ. SO-04-Spevnené plochy
Špecifický cieľ projektu 4	Zlepšenie podmienok na realizáciu doplnkových aktivít v rámci prevádzky zbrojnice a na školenie zamestnancov. SO-01-Vlastný objekt
Špecifický cieľ projektu 5	Zlepšenie technického stavu budovy požiarnej zbrojnice a zníženie energetickej a ekonomickej náročnosti objektu. SO-01-Vlastný objekt

4. Merateľné ukazovatele Projektu

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
výsledok	Hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	Eur	0	2009	214 589,02	2012
	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	214 589,02	2012
	Počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2009	1	2012
	Počet technicky zhodnotených zariadení OHZ	počet	0	2009	1	2012
	Zateplená plocha	m ²	0	2009	626,215	2012
	Počet zariadení, v ktorých je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj IS IKT vybavením	počet	0	2009	1	2012
dopad	Priemerné zníženie energetickej náročnosti technicky zhodnotených objektov	%	0	2009	67,25	2017
	Ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0	2009	416,15	2017
	Zníženie energetickej náročnosti budov využívaných podporeným zariadením	kWh/m ²	0	2009	115,80	2017

Merateľné ukazovatele Projektu s relevanciou k horizontálnym prioritám

Typ	Názov indikátora	Merná jednotka	Východisková hodnota	Rok	Plánovaná hodnota	Rok
Horizontálna priorita: informačná spoločnosť						
výsledok	Počet zariadení, v ktorých je prostredníctvom realizácie projektu podporený rozvoj IS IKT vybavením	počet	0	2009	1	2012
	Hodnota projektu, ktorého výsledky alebo dopady sa dotýkajú rozvoja informačnej spoločnosti	Eur	0	2009	214 589,02	2012
Horizontálna priorita: trvalo udržateľný rozvoj						
výsledok	Zateplená plocha	m ²	0	2009	626,215	2012
dopad	Priemerné zníženie energetickej náročnosti technicky zhodnotených objektov	%	0	2009	67,25	2017
	Ročné úspory energie realizovaním projektu	GJ/rok	0	2009	416,15	2017
	Zníženie energetickej náročnosti budov využívaných podporeným zariadením	kWh/m ²	0	2009	115,80	2017
Horizontálna priorita: rovnosť príležitostí						
výsledok	Hodnota projektu zameraného na debarierizáciu	Eur	0	2009	214 589,02	2012
	Počet debarierizovaných zariadení	počet	0	2009	1	2012

5. Závazný časový rámec realizácie Projektu

Názov aktivity		Začiatok realizácie aktivity (MM/RRRR)	Ukončenie realizácie aktivity (MM/RRRR)
A Rekonštrukcia, rozširovanie a modernizácia existujúcich zariadení	Stavebné práce	08/2010	07/2011
	Vybavenie	08/2010	07/2011
Podporné aktivity			
B Projektové a inžinierske práce		10/2008	12/2008
C Proces verejného obstarávania		03/2009	06/2010
D Externý manažment projektov		01/2009	09/2012

Ukončenie realizácie aktivít Projektu	09/2012
---------------------------------------	---------

6. Rozpočet projektu

Aktivita				Oprávnené výdavky pred verejným obstarávaním	Neoprávnené výdavky pred verejným obstarávaním	Výdavky pred verejným obstarávaním celkovo	Skupina výdavkov	
Hlavné aktivity				EUR	206 983,71	17 606,18	224 589,89	
A	Rekonštrukcia, rozširovanie a modernizácia existujúcich zariadení	Stavebné práce	EUR	14 060,70	0,00	14 060,70	717001	
			EUR	157 968,91	0,00	157 968,91	717002	
			EUR	28 101,08	0,00	28 101,08	717003	
		SPOLU	EUR	200 130,69	0,00	200 130,69	Σ Stavba	
		Vybavenie	EUR	3 551,79	0,00	3 551,79	713001	
			EUR	3 301,23	0,00	3 301,23	713002	
			EUR	0,00	17 606,18	17 606,18	713004	
		SPOLU	EUR	6 853,02	17 606,18	24 459,20	Σ Vybavenie	
Podporné aktivity				EUR	7 605,31	5 975,44	13 580,75	
B	Projektové a inžinierske práce	B1 projektová dokumentácia	EUR	0,00	5 974,89	5 974,89	716	
		SPOLU	EUR	0,00	5 974,89	5 974,89	Σ B	
C	Verejné obstarávanie			EUR	1 601,12	0,00	1 601,12	637002
D	Externý manažment projektu			EUR	6 004,19	0,55	6 004,74	637005
Celkovo				EUR	214 589,02	23 581,62	238 170,64	

Závazná poznámka pre prijímateľa:

Vyššie uvedené položky budú v účtovnej evidencii prijímateľa/subjektu v pôsobnosti prijímateľa zaúčtované v zmysle vyššie uvedenej kategorizácie kódov skupín výdavkov (vykonanie správnych účtovných zápisov je predmetom overovania na mieste).